



# 信義



新竹郵局許可證  
新竹字第0529號  
無法投遞請退回

## 更新與變化

### 中華信義神學院【院訊】

2010年12月

## No. 26

【神學專欄】

## 上帝的慈悲 | 與 | 更新的事奉

感謝上帝，祂雖然是一位忌邪恨惡的上帝，  
祂也是一位有恩典有憐憫的上帝。



30080 新竹市大學路51巷11號  
Tel: (03) 5710023 Fax: (03) 5726425  
E-mail: hsinshen@ms1.hinet.net  
http://www.cls.org.tw

■發行所：財團法人基督教中華信義神學基金會  
■郵政劃撥：01121881 (戶名：中華信義神學院)  
■中華郵政中臺字第1322號登記為雜誌交寄

■發行人：俞繼斌  
■行政院新聞局局版臺省誌第645號  
■出版：中華民國99年12月

上帝的

## 慈悲與更新 | 的事奉 |

中華信義神學院

俞繼斌 院長

2

神學專欄

感謝上帝，祂雖然是一位忌邪恨惡的上帝，  
祂也是一位有恩典有憐憫的上帝。

新約聖經中除四福音及使徒行傳外，共有22封書信。在這22封使徒所寫的書信裏，保羅寫的佔1/2強，也就是13封。而22封信中，次序排在最前面，而且緊接在四福音與使徒行傳之後的，就是羅馬書。單從羅馬書在新約中所放的位置，就可以知道一定有它凸出的重要姓。羅馬書之所以對新約、對基督的教會這麼重要，是由於羅馬書有它要傳達、闡釋以及希望強調的中心主題。

羅馬書的中心主題是什麼？只要對羅馬書稍有認識的讀者，都不會錯過使徒保羅在這卷書信中開宗明義，如日中天的重點。這重點在羅馬書第一章第17節裡，清楚的標示出來。羅馬書的中心主題，它的核心焦點是「上帝的義」。保羅說，他所宣揚與見證的福音正在上帝的「義」上顯明出來。

使徒保羅之所以特別選擇「義」這個主題來詮釋福音的好消息，是有他特別的原則和理由的。首先「義」在舊約裡，本來就是很重要的觀念。例如創六:5告訴我們，大洪水來臨之前，「耶和華見人在地上罪惡很大，終日所思想的盡都是惡。」但創六:9形容挪亞「是個義人」，在當時的世代「是個完全人」。聖經說挪亞是義人、是完全人，因為挪亞敬畏耶和華，他相信耶和華對他所發出的，也對凡有血氣之人的警告。他也照耶和華的吩咐建造方舟，使他的家人成為大洪水後僅存的家族。

第二個例子是亞伯拉罕。他順從上帝的呼召，離開本地本族和哈蘭的父家，往上帝

所應許的地方去。他在膝下無子時，相信上帝所應許的必然成就。所以創十五:6告訴我們說，亞伯拉罕「信耶和華，耶和華就以此為他的義。」亞伯拉罕沒有做什麼工，也沒有對耶和華將成就的事情有什麼貢獻，他只單純的相信，全然的靠託，上帝就把單屬於祂自己的義賜給他，看他是一個完全人。

## 上帝的震怒 定罪的義

羅馬書所宣告的不是人的義，而是上帝的義。當上帝的義彰顯的時候，人的義不管再怎麼高貴、顯眼、再令人羨慕，就像賽六十四:6節所承認的：「我們都像不潔淨的人，所有的義，都像污穢的衣服。」當一個人敏銳地意識到自己的不義，又同時發現自己全然暴露在公義上帝的面前時，他一定強烈感受到上帝的震怒。那震怒使他驚恐戰兢。這種戰兢，聖經有許多活生生的記載：例如百姓站在西乃山下，看見全山冒煙，地大震動而以以色列百姓沒有一個不顫抖驚懼；在聖殿中看見耶和華之榮耀的先知以賽亞，他絕望的呼喊說：「禍哉，我滅亡了！」也像捕了一整船的魚，卻俯伏在耶穌面前的彼得說：「主阿，離開我，因為我是個罪人！」

這些人都發覺上帝的義顯明時，祂讓不義的人感受到一種會吞噬他們的烈火，一種會粉碎他們的怒氣。這怒氣一旦發出，沒有一個人能夠倖存；這審判一旦執行，沒有人能全身而退。上帝在震怒，在審判時顯出的義，是彰顯祂定罪會置人於死地的義。在執行定罪的義中，沒有任何賄賂的可能、妥協的餘地。震怒的上帝一旦施行祂的公義，祂必鐵面無私、執行到底。上帝施行祂的公義時，做罪人的我們，沒有一個人敢站立在主面前。這就是為什麼來十:30說：「因為我們知道誰說：『伸冤在我，我必報應』；又說：『主要審判他的百姓。落在永生神的手裏，真是可怕的！』」

## 上帝的慈悲 救罪的義

感謝上帝，祂雖然是一位忌邪恨惡的上帝，祂也是一位有恩典有憐憫的上帝。祂雖有可怕的，我們不可輕忽的震怒，祂更有令人可敬可頌的慈悲與憐憫。正如詩三十:4、5說：「耶和華的聖民哪，你們要歌頌祂，稱讚祂可紀念的聖名，因為祂的怒氣不過是轉眼之間，祂的恩典乃一生之久。」又像詩一〇三:8所說：「耶和華有憐憫、有恩典、不輕易發怒，且有豐盛的慈愛。祂不長久責備，也不永遠懷怒。」

先知哈巴谷說：「迦勒底人自高自大，心不正直；惟義人必因信得生。」(哈二:4)在他的書信結束時他禱告說：「耶和華啊，我聽見你的名聲就懼怕。耶和華啊，求你在這些年間，復興你的作為，在這些年間顯明出來，在發怒的時候以憐憫為念。」(哈三:2)上帝的義彰顯的最深刻，也是最震撼人的地方，就是在我們還作罪人、仇敵的時候，祂已經預備了祂最喜悅的愛子耶穌，代替我們罪人，承擔公義的上帝對罪人的一切震怒與審判。

羅馬書顯明上帝的兩種義，而這兩種義都是上帝的屬性，但也同時是上帝的作為。一種義是與律法有關的義，這種義是對人有要求，而且是嚴苛要求的義。這種義是用來定人的罪，審判罪人的義。罪人如果想要藉行為，靠努力企圖滿足上帝的這種義，就是想藉律法或是善功稱義，鐵定死路一條，沒有任何盼望。

可是當律法的義，把想要自誇自救的人逼到死地，不得不面對上帝的憤怒與審判時，上帝特別為毫無盼望、死刑定讞的罪人，開了一條全新的活路。那就是祂派遣聖潔無瑕疵的獨生愛子，為我們受苦、流血、捨身甚至受辱受死，親自替我們擔當了，本來應該臨到我們身上的忿怒與刑罰，使我們的罪和罪的後果由祂全然承擔。承擔之後又宣告我們只要悔改信

靠，接受耶穌為我們成就的贖罪之功，完成我們永遠無法做到或得到的義，上帝就因耶穌所獻的贖罪祭，要把只屬於祂愛子的義，做為禮物，白白的、也一次完全的賜給我們。

這就是上帝的慈悲。雖然祂公義的本性恨惡罪、審判罪，但祂慈悲的心懷愛罪人，甚至不惜付出最高的代價，做了最捨不得的犧牲，就是獻上自己的獨生愛子，為要救贖我們這些不虔不義的罪人，使我們因信靠祂的愛子可以獲得赦免，得到新生。這樣的愛遠遠超過我們的期望和想像；這樣的慈悲，這樣的心腸是頂撞祂、背叛祂的人無法測度的。

難怪保羅闡述了，上帝稱義的恩典和揀選的奧秘之後，他用頌讚作羅一~十一章論述的結語：「深哉，神豐富的智慧和知識！祂的判斷何其難測！祂的蹤跡何其難尋！誰知道主的心？誰作過祂的謀士呢？誰是先給了祂，使祂後來償還呢？因為萬有都是本於祂，倚靠祂，歸於祂。願榮耀歸給祂，直到永遠。阿們！」（羅 十一：33-36）

保羅在羅馬書中，把救恩的真理，稱義的福音解明之後，他就向羅馬教會的收信者，不論猶太人或是外邦人發出他內心深處的勸勉，也是來自上帝的心腸肺腑的勉勵。請注意，保羅並沒有說：「主內的肢體們，我以上帝的律法，上帝的命令勸誡你們。」他反而說：「我以上帝的慈悲勸你們。」

羅十二章整章的勸勉，不是來自律法的要求或誠命的壓力，而是出於福音、應許，

上帝的愛與慈悲的勉勵。基督徒的

生活與事奉，不是來自律法的催逼、誠命的要求，而是出自上帝

慈悲的呼籲和勉勵。基督徒的事奉

是出於對上帝的慈悲的一種甘心樂意的回應。

他的回應就像上帝的兒子耶穌對父的差遣，父的旨意的

回應一樣。上帝的兒女要先有天父的心，他才能做天父要

他做的事；基督的門徒照

樣需先有基督的心腸，才能在待人接物，見證事奉上流露上帝的慈悲，虛己與捨己的心懷與行動。

## 這種回應上帝的慈悲的事奉有三個特徵：

1. **全人的活祭**：天父連祂最捨不得的愛子，都肯為我們捨下，我們還有什麼想自己留下而不把自己，連同祂賜給我們的一切，包括時間、金錢、恩賜，甚至整個生命都獻給祂呢？這樣的獻上是聖潔；上帝所喜悅，也是理當如此的
2. **感恩的敬拜**：我們的獻上與敬拜的唯一動機、唯一目的不再為邀功、不再是交易，而是為了感恩，為了感謝上帝對我們的深恩與厚愛。這樣的恩典與慈愛，是我們對慈悲的回應。
3. **慈悲的回應**：我們在生活中對上帝之慈悲的回應，也表現在我們不隨波逐流，不被擠入世俗世界的模式，不受虛浮價值薰陶塑造，反而心意不斷被聖靈更新變化，時常察驗上帝純全可喜悅的旨意，做既謙卑又具創意、常榮神益人的事奉。

基督徒的生活是基督在我們裡面作主的生活；基督徒的事奉也是基督透過我們所流露的事奉。明白稱義的恩典，我們才明白上帝慈悲體貼的心腸。若沒有基督的心腸，我們所說的就不是基督所說的話語；所做的也不是祂的服事；所流露的，也不是祂的態度與生命。

只有當我們有上帝的慈悲在我們心裏，我們才有能力做恆久忍耐又有恩慈，凡事相信、凡事盼望的事奉。上帝的慈悲是永不止息的。願祂光照、教導，也激勵我們，叫我們的靈修和學習、生命與生活，見證與事奉都流露上帝的慈悲，因為基督在路六：36勸勉我們：「你們要慈悲、像你們的父慈悲一樣。」阿們！

# 神的恩手眷顧客家族群

中華信義會差會宣教士

邱福生 牧師



邱福生牧師伉儷

小時候，在我所成長的美國教會裡，首次聽到台灣這個地方。那時，中華基督教信義會差會(The Lutheran Brethren China Mission)宣教士到我們教會來分享。我從他們口中聽聞這群住在台灣的華人，也知道了中華基督教信義會和中華信義神學院的事工。但直等到我就讀神學院時，我才開始了解台灣的華人，原來是由不同的族群所構成。我的教會，也就是美國路德信友會(the Church of the Lutheran Brethren of America)，曾經差派宣教士到中國大陸，爾後來到台灣。他們服事的主要對象，是那些在第二次世界大戰之後，從大陸遷移來台的華人。其中，「客家人」這一個福音未曾接觸過的族群，自1981年起，有越來越多的事工陸續展開。

當時，有一些在台灣的宣教機構，特別對客家族群有負擔；中華基督教信義會差會(The Lutheran Brethren China Mission)便是其中之一。1982後的幾年間，客家區域內的宣教士數目迅速成長，而能講客語的宣教士數目也隨之增多。雖然這個數目，在過去十年間逐漸下降，但我們仍有宣教機構，在設法顧及客家族群的需要，並且尋找更多、更好的途徑，在他們當中傳福音。

1986年，我們夫妻在禱告中，求主感動人加入羅威信牧師團隊，好協助客家福音事工。最後我們問神：「我們可以去嗎？」這就是我們台灣之行的起點。1987年，我們來到台灣，開始學習客家話，並且學習透過音樂、詩歌、故事，及各種方法來接觸客家人。我們跟著范秉添牧師、曾政忠牧師和其他一些兄弟學習；那時他們正為了耶穌基督的緣故，嘗試以各種方法來接觸客家人的生活圈。

看見神的恩手，如何觸摸人的生命，帶領他們信靠耶穌，並且賜他們永生，一直是件叫人快樂的事！神使用許許多多的人，包括傳道人和平信徒，來宣揚神愛客家人的好消息。許多我曾遇見，也一起同工過的傳道人，都能夠用普通話和客家話，來向人傳揚這樣的好消息：「神差祂的兒子來到世上，為了要把永生賜給人。」我也曾跟一些主裡的弟兄姐妹，挨家挨戶探訪客家家庭，唱詩、分享見證，跟舊雨新知一起得知，在過

去的廿三年裡，由於諸多因素，

使接觸客家人變得更加容易。告訴

你一個好消息，一部新約附詩篇、箴言的客語聖經已經發行了；有些人因為聽見神的話用客語說出來，因而打開了他們的心門。全本的客語聖經計劃將在2011年出版。另外，有人希望能用自己的母語來歌頌神，也有人希望用自己的母語向家人和親戚傳福音。因此，愈來愈多的客家詩歌被譜寫，或由其他歌曲改編而來。這些年間，有客家本土的傳道人和外國宣教士，一起在研究客家的歷史、文化和傳統，而且持續進行中。由於這個研究，我們可以看見一些敬拜永生神的新形式已經產生，後續也衍生出一種紀念祖先的方式。這些都有助於回答或解決客家人所關切的疑慮。在禮拜的過程中，可以使用普通話，或使用客語，視各人的需要而定。因著這種方式，我們看見神的恩典臨及一個個的靈魂，好讓他們可以認識神並且愛祂。

當我們夫妻在許多不同的客家地區服事時，上述的一切，都成了我們的祝福。祂給了我們智慧、技巧和勇氣，使我們勇於因耶穌的名，走出去向人傳講福音。不論我們服事地方是在新竹或在桃園，我們都因著能夠成為客家福音團隊的一份子，而深感榮幸。客家福音事工團隊，是由一群願意向家人和朋友表達愛與關懷的人所組成的。每當我們向人分享福音時，所到之處，都會看見有人對福音有正面的回應。此團隊包含了牧師、傳道人、神學生、主裡的弟兄姐妹和我們夫婦。為他們的服事感謝神，今日很高興的是，看見新竹勝利堂的弟兄姐妹也結伴去探訪，無論是在家裡，或是醫院，他們藉著這些聚會來鼓勵人。而這些聚會是他們設計，為要向沒聽過福音的人，介紹耶穌的。對於信耶穌的人，他們又繼續的予以引導，直到有成熟的信心。看到別人和自己的家人、朋友分享主裡的喜樂，實在叫人打從心底高興。同樣叫人快樂的是，有時教會裡有人會來邀請我們，和他們一起去探訪他們的父親、母親、家庭成員、朋友，因為大家深知結伴同行，向人分享福音總是容易些。我為此感恩，也因著這些事大大蒙福，這些都是神在客家族群中施恩，為要讓這群未得之民，同得福音的好處。

# 一切從 聆聽開始

6

活出信仰

中華信義神學院 客座教授

許德謙 牧師

如果要用一句話，簡單描述我在美國六年深造學了什麼，我想可以這樣說：我用了六年時間學習聆聽，直到今天我還在學習之中。



從聖經裡，我們知道耶和華是聆聽人苦情的上帝-耶和華說：「我的百姓在埃及所受的困苦，我實在看見了；他們因受督工的轄制所發的哀聲，我也聽見了。我原知道他們的痛苦。」（出3:7）

有人說牧師的首要職責是宣講神的話，基督徒的大使命是要傳福音。這些都是要開口說話的工作。那麼聆聽在信仰生活中，應該扮演什麼角色呢？

潘霍華在「團契生活」中寫過一段話，給基督徒聽來如同當頭棒喝：「基督徒（特別是傳道人）常以為當他們在群體中的時候，必須在「說」方面每次都有貢獻。他們認為這就是他們必須給予的唯一服務。他們忘記了「聽」的服務比「說」的服務更大。…若有人以為他的時間太寶貴，以致無法保持緘默，這樣的人以後也將撥不出時間給上帝和他的弟兄姐妹。他所有的時間只夠用來服事自己和自己的愚蠢…。我們要用上帝的耳去聽，這樣我們才有可能說上帝的話。」

貴格會（Quaker）有這樣的教導：「沒有感動而說話是罪；同理，有感動而不發一言也是罪。」「人若無有，自己還以為有，就是自欺了。」（加6:3）有多少時候，我們說了一些連自己都不知所云的話？一般人自欺也就算了，傳道人自欺而不自覺得欺人，就真愧對恩主。因此，在作重要講話前，有先做聆聽自己，和被聆聽的準備功夫，將會澄清許多無意識的渣滓。

蕙莉瑪（Margaret Wheatley）在她的著作「彼此轉向對方」（Turning to One Another）裡，提到一次她參與一個婦女聚會，有來自多個國家的代表；當中每一位女性，都受邀分享其個人的真實故事。當中一位非洲的姐妹，分享了她祖父在故鄉被屠殺的經驗，連帶總總痛苦感受都一一浮現。其他參與者都很想在當下做些事情，以減輕她的痛楚、解決問題，讓她感覺好一點…。這位姐妹欣賞她們的憐憫，但也感到有點壓力—分享空間變窄了。她坦然的說：「我不需要你們幫我解決我的痛楚；我只需要你們靜心聆聽我的分享。因為光是聆聽本身，就有一種醫治的力量；我們聆聽的素質可以有重要的影響力。」<sup>1</sup>

前紐約靈修神學家古恩雅（Margaret Guenther）曾表示：「同感的聆聽是神聖的，可以視為一種祈禱活動（act of prayer）。」的確，如果我們把祈禱理解為一種「向更大者開放的經驗」，在靈程指導（spiritual direction）的過程中，當導師和受導者都非常臨在於對方的時候，二人都會感覺到

<sup>1</sup> Kay Lindahl, *Practicing the Sacred Art of Listening* (Woodstock, Skylight, 2003), p.61.

一種更大的實體（或力量）在籠罩著、包圍著他們，受導者因而更敞開他自己，這難道不是一個神聖的空間使然麼？

「祂本有神的形像，不以自己與神同等為強奪的；反倒虛己，取了奴僕的形像，成為人的樣式；既有人的樣子，就自己卑微，存心順服，以至於死，且死在十字架上。」（腓2:6-8）

耶穌基督的溝通方式並不是高高在上的，祂乃是放下身段，遷就人的方式，用人聽得懂、容易接受的方式去溝通。有多少時候，我們跟家人的溝通是「硬銷」的，不管他喜歡不喜歡，總之是苦口良藥，耳提面命，即使厭煩也硬要他聽進去不可。結果是造成反感、甚至決裂。為什麼不可以用多一點同理心（empathy），探索對方抗拒（resistance）的原因，等候對話中有個自然的入口（opening），把握時機帶出你要說的話？

「一切苦毒、惱恨、忿怒、嚷鬧、毀謗、並

一切的惡毒〔或作陰毒〕都當從你們中間除掉；並要以恩慈相待、存憐憫的心，彼此饒恕，正如神在基督裡饒恕了你們一樣。」（弗4:31-32）正因為我們內裡有許多雜質和雜音，成為我們聆聽的障礙，因此不論在助人的過程中，或建立關係的事上，一個深度的禱告（默觀禱告，contemplative prayer）生活就顯得格外重要。聆聽別人者，首先要在禱告中聆聽自己、聆聽神和被神潔淨；「耶穌禱文」或「歸心祈禱」都可以有助於進入此種境界。

日常生活中，與家人和好朋友的相處中，我們有時候「接不上線」，對方未感到你瞭解他，甚至有時覺得你誤解了他，許多衝突就因此產生了。若是能夠明白一個人，這是一種愛的表現，也令人感受到被尊重，並使對方從孤單中重見盼望。即使人的心靈經驗錯綜複雜，要「明白你的心」不是一件容易的事，但這是值得一輩子學習的功課。

## theCenter 孫明儀諮商中心

孫明儀，美國臨床社工師(Licensed Clinical Social Worker)，思想起心理治療中心嬰幼兒心理健康團隊成員，現職包含國際社區文教服務基金會約聘諮商師，嬰幼兒心理治療師，地板時間治療師，台北市政府早療資源轉介中心約聘督導。專長為提供親職諮商，嬰幼兒發展評估，兒童青少年發展相關議題，針對自閉症兒童提供地板時間治療，情緒障礙治療，外籍人士在台適應問題(提供英語諮商)，以及創傷與失落議題等相關個別諮商或團體諮商服務。



French cooking in center

TOUR

Center coffee morning

Ming-I Sun is a licensed clinical social worker of the Community Services Center. She also affiliated with the Infant Mental Health Team of the Taipei Psychotherapy Center. She is contracted as a clinical supervisor at the Taipei Early Intervention Reporting and Referral Center of Taipei City Government. Ming-I's specialties include: parenting consultation, floor-time therapy for autistic children, child adolescent developmental issues, difficulties on emotional regulation (e.g. depression or anger management), expatriates' adjustment issues, and any trauma or loss related issues. Ming-I can provide individual or group counseling services.

新竹市大學路51巷11號

Tel:(03) 5 710023#3208 Fax:(03) 5 726425

E-MAIL : csc@community.com.tw



# 享受團隊 才能有優質服事

竹南聖教會

黃銀成傳道

關於團隊服事，總讓人想起在摩西時代，八十歲的老摩西因成天繁忙於百姓的問題之中，舉凡父母失和、小孩哭鬧、牲畜走失、兄弟吵架、青年失戀…等皆找上摩西這位大家長，摩西岳父便為摩西想到一個極佳的方法：在十個人之中選一個人（十夫長）管理那個十人；在五十個人之中選一個人（五十夫長）管理那個五十人；在一百個人之中選一個人（百夫長）管理那個一百人；在一千個之中選一個人（千夫長）管理那個一千人。這樣一來，摩西便只處理大事，其他小事則由他人處理，把事工具體地分擔給其他人（請參出十八13~27）。

而主耶穌也留下極美的榜樣給我們。在祂揀選十二門徒之初，便頗不尋常，因為在祂就沒有難成的事，祂說有就有，命立就立，怎麼還需要十二個門徒？有三個原因：（1）祂要我們學習團隊的事奉；（2）要我們享受肢體的生活；（3）祂把大使命託付給門徒，讓門徒去經歷「福音本是神的大能」。

團隊服事，就有「人」和「事」的問題，到底「人」重要？還是「事」重要？對教會而言，「人」（團隊）永遠比「事」（服事）重要。倘若沒有同工，再多的事工也是徒然。而「人」擺錯位置，「事」則無法顯彰效果。

教會傳道人有其服事的職責，但大部份的事工可以讓同工來彼此擔代，諸如：探訪、打掃、協談、輔導、關係、領會、講道、行政、總務、發單張……等等。如果，教會大小事都奢望牧者來做，那將是教會的虧損，因為，不懂團隊事奉的教會事工將窒礙難行。

這幾年服事的經驗，使我深刻體認到在教會團隊事奉中，傳道人扮演著極重要的角色：一方面他是帶領者，必須要清楚傳遞異象，「沒有異象，民就放肆。」（箴廿九18），因此，傳道人帶著弟兄姊妹服事時，他要清楚交待方向，不能向著空氣打拳。

其次，傳道人是發現者，他要常常洞察同工們的恩賜，並適才適用，一旦交付同工，就全然相信同工。此外，也要試著欣賞同工的長處，常給予具體的肯定：一句鼓勵的話，一張溫馨小卡片、一封問候的E-mail、一通關懷的電話等等，這是牧者的服事，更是團隊事奉領導者的行動。

最後他是處理者，與人相處難，與同工相處更難。雖是如此，我們又必須與同工一起服事與學習，甚至連逃避的機會也沒有。一旦進入團隊事奉，難免就會有衝突和磨擦，但只要處理得當，將成為服事的助力，而非阻力了。一旦同工間發生突衝時，傳道人要居中調解、處理，甚至要抱持著「千錯萬錯都是我的錯」的心態，來承擔同工間的張力。

總之，能與同工們團隊服事是上帝給每位傳道人的恩典。當享受團隊時，才能有優質服事。



# 馬丁路德神學研究所 神碩密集課程 | 感言 |

## 馬丁路德神學研究所 「路德及其時代背景」

授課老師 艾思博博士  
神碩生 董德官傳道

我愛讀歷史，在上這門神碩課程之前，我天真地以為讀歷史應該是陰天午後的消閒良方，但是我錯了。讀改教前後的歐洲歷史，可不是讓人可以翹起二郎腿輕鬆讀的。讓我列舉幾個嚇人名字：「亞里斯多德」、「阿奎那」、「伊拉斯姆」、「俄坎」、「奧古斯丁」，這些都不是三言兩語可以交代清楚的人物。然而他們不過是整幅畫的背景而已。背景之上，才看出改教運動的人物與事件躍然紙上。

人物是一回事，時代背景又是另一番景致。歷史學者慣常把十六世紀當做前現代與後現代的分界線，由此可見發生於其中的巨變不容小覷。改革的想法並非起於路德，早在威克理夫和胡斯的時代，已經初現曙光。然而一直等到十六世紀初才得以竟其功。除了改教者的才氣與努力之外，也需要靠當時歐洲文藝復興的浪潮與城市中產階級興起等因素的推波助瀾。其中的千絲萬縷，就一言難盡了。

摸熟了人物、歷史背景與事件，僅僅是整個神碩課程的開胃菜而已，好戲還在後頭哪！



作者(左二)全家福

畢竟路德已經是五百年前的人物，橫跨在我們中間的可是「前現代」與「後現代」的巨大鴻溝啊。汲汲營營的後現代人怎麼理解路德的「Anfechtung」(試探)呢？

唸神碩課程最頭痛的就在語言，讀起書來頭痛、上起課來頭更痛。英文是一難，老師不時還要努力解釋幾個德文和拉丁文字，所幸這種很關鍵的字眼，並不多見。而Alsvag老師算是很有憐憫的心腸的了，講話速度慢條斯理，聲調抑揚頓挫，勉強可以對付瞌睡蟲。這才只是神碩的第一門課，五位同學已經發展出一套合縱連橫的求生本領，就是努力找問題問，把老師絆住，以免他越講越快，大家跟不上。

這一門課算是整個神碩課程的基本功，掌握歷史脈動，使我們戴上古人的眼鏡，去看他們的世界，接下來繼續讀路德著作，也就親切多了。離開學院二年，再度回來當學生，重溫上課絞盡腦汁、下課吃點心補充體力的生活。希望這幾年的神碩課程中，被擴大的是思考與胸襟，而不是腰圍，求主憐憫！



## 馬丁路德神學研究所 「路德與聖經」

授課老師 鮑尤金(Dr. Eugene Boe)博士  
神碩生 李明知長老

### 課程特色

當考入路德神學研究所之後，在還未上課前就聽說鮑博士的熱情和風趣，及至在課堂上見到其本人，更覺得親切溫暖如沐春風。他是一位學養豐富的路德學者，曾擔任過美國北達科他(North Dakota)路德神學院之院長，具有三十年以上的教學經驗，深知如何鼓勵學生發問與學習。因此，他會斟酌我們吸收的程度，調整上課的進度；他也很關心同學們平常的生活與服事，並且主動詢問和代禱。

今年八月的神碩密集課程，就是他犧牲自己寶貴的假期，特地來信神教授「路德與聖經」。本課程可說是研究路德思想的基本入門，因為路德獲頒的學位是聖經博士，所以他承諾將忠於聖經並闡釋真理。處於十六世紀的二、三十年代，路德所面對的改教浪潮，其內外逼迫壓力之大，他就想到可能會犧牲自己的性命。即便如此，他仍勇敢地堅持立場，這種大無畏的精神與態度，實在值得我們花時間來思考和學習。

### 過程的領受與感動

在課程中，我們看見路德在聖經翻譯與詮釋上的貢獻，學習了影響路德解釋聖經的原則和方法，以及路德神學的基礎發展中，經文所扮演的角色。因為路德個人的著作、講道和談話的數量眾多，雖窮一己之力亦難窺全貌。幸有良師帶領導讀，稍能知其梗概。鮑博士介紹了一些重要且關鍵的著作，幫助我們了解路德



神學思想的發展經過，不但從歷史的角度觀察，也呈現系統神學的脈絡。先是有關路德與羅馬教會的論戰，包括海德堡論辯、奧斯堡會議論文、萊比錫辯論的回響、教會被擄於巴比倫等四篇重要著作。接著有對於激進派錯誤的

預苦期講道，然後是爲了反駁伊拉斯姆的誤用自由意志之長篇「論意志的捆綁」，以及關於聖餐的真實臨在的論點，還有對於議會和教會的權柄之看法。

經由鮑博士的導讀與解說，我們才知道路德的大多數神學著述，都是在因受反對者的指控、攻擊或誤解之下，所刺激而產生的回應。有的在短時間內完成，有的則是經過嚴謹的思考後才著手寫下，爲的是要表達其清楚而明確的立場。整體看來，在這些作品中，路德始終堅信聖經的無誤、清晰、充分、統一和完整性，他的態度沒有一絲妥協。這樣的信念自始至終幫助路德，面對一切的攻擊和反對，仍然勇往直前而不退縮。

### 未來的期望

藉這門課，我不僅開始認識改教先驅路德的信仰和神學思想，而且也再次被提醒，既然身爲信徒，就必須認真地研讀聖經，專心看待這是神的話不能打任何折扣。學習路德神學就是讓神當神(Let God be God)，不以自己的理性和感性侷限神，反要以心靈和誠實與神相交，唯願神得著榮耀。

## 馬丁路德神學研究所 「路德神學研討」

授課老師 普愛民博士  
神 碩 生 簡昶文傳道

### 課程特色

我們有5位分別來自不同服事崗位背景的同學一起在路德神學研討中學習，按著課程進度的要求，閱讀Alister E. McGrath, Bernhard Lohse, Gerhard O. Forde, Walther von Loewenich, Charles P. Arand關於路德神學的著作，並且在老師的引導下討論路德神學重要的核心要點。

課前密集大量的資料閱讀，到課堂上同學們提出的命題論述及老師的回應與補充，逐漸勾畫出路德神學核心的藍圖：縱軸的十架神學，信心的教義，上帝的義，罪人的本質等的探討；橫軸的基督教要學(十誡、使徒信經、主禱文)的認識。這些幫助我們逐漸且紮實的窺見路德神學思想的原貌。

### 過程的領受與感動

以下是路德神學研討課程內容的摘要歸納，對我在路德神學的學習上有莫大的助益。在此，也與大家分享：

關於路德這個人，老師提到，路德身為修士、老師、教會監督、丈夫以及父親等多重角色。尤其是在修士的那段期間，透過聖經幫助路德更具體的面對自己，就是誠實的、認真的面對自己的失敗以及其他的人與事。

關於路德對福音的認識：謙卑是承認並且接受我就是受造的、就是罪人這一個事實。當我們讓上帝作上帝的時候，才有真正的自由。在與上帝的關係上，“領受”是路德神學的關鍵字。我都是被動的，我都是一個領受者，並透過我活出積極付出分享的角色，來祝福別人。

關於路德對福音的態度：他對於福音的持守和認識，是具有其創意性的。同時也用非常彈性的方式把福音清楚的表達出來，按著對象所能理解的方式與人



分享。用大家所習慣的字詞，重新定義，來表達不同涵義。老師認為路德在語詞的運用上，有著非常好的智慧，是可以讓我們學習的地方。另一方面，凡是對福音的危害，曲解的言論或行為，對路德而言都是生死攸關的問題。

關於基督徒要學：十誡、使徒信經、主禱文是路德一再強調基督徒必學、傳道人必教的，也是路德每天必覆習的。基督徒要學對路德扮演著重要的角色，不論是在神學、服事以及生命都受其影響。比如說：主禱文與十架生活的關連性；十架之下的生活包括試煉，失敗，痛苦，發現自己的無能為力及需要，需要上帝的幫助，憐憫，藉由主禱文向上帝禱告，相信上帝接受人的禱告。

路德神學的特色：「唯獨聖經」為教理的源頭與規範，以釘十字架的基督為中心，以稱義的信心為條件。老師也特別的提醒我們：當我們學習路德的十架神學時，要注意，避免把十架神學過於邏輯化，教義化，因為十架神學的重點，在於成爲一個十架神學的實踐者，讓釘十字架的耶穌這個故事，不但是成爲我的故事，更是藉著我，讓釘十字架的耶穌這個故事，也成爲別人的故事。因此，我們學習路德神學的目的，就是有正確的分辨能力，以委身、認真的態度將信仰實踐在日常生活中，應表達正確的神學思想，且以牧者的心來看待社會，關切人的心。

### 未來的期望

接下來還有三門路德神學研討的課程需要完成，對我而言是一個很大的挑戰，當我發現要閱讀的書越來越厚，必須完成的報告越來越多，往前的腳步愈來愈沉重時，我是否也能夠誠實、認真的面對自己的失敗，我是否願意甘心承認自己的有限，讓上帝作上帝呢？透過神學院課程的學習，期待能夠更深的去體會什麼是上帝的憐憫，並且有敏銳的神學分辨能力，以救恩的角度回應社會議題，關切人靈魂的需要。

以馬內利靈修會館

# 以馬內利 靈修會館 設立之緣起

中華信義神學院 總務主任

陳秀蓮

現代基督徒在都市的生活中，常是忙、忘、茫著，少有時間安靜默想神、反省面對自己，讓心靈被造物主重新塑造調整，恢復元氣重新得力。

近年來港、台兩地，靈修神學相當受重視，就如香港道風山基督教叢林及台北八里的聖心靈修中心，所設置的「明陣」(Labyrinth)，即是藉著踱步默想，慢步行走「明陣」時，讓思緒沉靜、心靈甦醒，得以對自己、人生、造物主產生敏銳的觸覺。因為使用明陣的時候，需帶著探索和慎思明辨的心，安靜地以舒適的步履行走，調適呼吸，平順氣息。又在過程中需要間歇地停下腳步，省察當下內心的境況，或求聖靈的引導，領悟基督的感召。藉以安靜心靈，思考人生及向主祈禱等。明陣的迂迴曲折，就像是人生歷程的寫照，轉了一彎又一彎，好像走近終點時，又發現自己遠離中心。因為明陣的入口也是出口，正好可以比擬靈性生活的修持之道，從入口逐步邁向與神共融的中心之後，需要沿著原路出來，與神一起返回現實生活中。這樣的旅程亦代表了靈性成長是一個不斷「還原」而又再上路的循環歷程。當然，靈修神學有更多更廣的方式層面，信義神學院期盼在2011年以後，能提供弟兄姊妹一系列的靈修課程。

信義神學院亦自2009年起，增建以馬內利靈修會館，期能提供一個符合聖經原則，讓個人或團體信徒能作靈修實踐的場地。以馬內利靈修會館約90坪的空間，分別有禮堂及住宿區，可供個人或40人左右的團體聚會。住宿區為木板通舖，室外週邊，庭園花木，以及內部設置的角落禱告祭壇、供默想的名畫或節期旗幟，及具屬靈意義的象徵物擺設，期盼能讓每一位進入靈修中心的弟兄姊妹，心靈平靜、放鬆貼近神，思想祂的話語及祂奇妙的作為，導引信徒進入默想神與反省信仰。



12

神學教育與資源中心



住宿區通舖臥房



小禮堂講台擺設

## 基層宣教部 第1季 招生

2011.1-3月

不限年紀和學歷，每週一個晚上受造就

<b>一、新莊區</b>		<b>二、龜山區</b>	
科目： <b>基督徒倫理</b> 于厚恩 牧師	2011年1月3日開始 每週一晚上7:00~9:30	科目： <b>基督徒倫理</b> 劉修泉 牧師	2011年1月4日開始 每週二晚上7:00~9:30
中華民國台灣基督教信義會新莊教會 新莊市中華路一段116巷3號1樓 02-29979177		中華基督教信義會龜山牧恩堂 桃園縣龜山鄉金鋒街10號 03-3503310	
<b>三、平鎮區</b>		<b>四、龍潭區</b>	
科目： <b>豐盛生命的建造</b> 潘美惠 牧師	2011年1月4日開始 每週二晚上7:00~9:30	科目： <b>帶領查經班</b> 巫士椀 牧師	2010年1月4日開始 每週二晚上7:00~9:30
平鎮佳音教會 桃園縣平鎮市環南路66巷17弄2號 03-4940945		浸信會百年教會 桃園縣龍潭鄉百年路49號 03-4993062	
<b>五、楊梅區</b>		<b>六、竹東區</b>	
科目： <b>向基層傳福音</b> OMF(內地會) 宣教團隊	2011年1月3日開始 每週一晚上7:00~9:30	科目： <b>伴初信者成長</b> 吳綉喜 師母	2011年1月3日開始 每週一晚上7:00~9:30
梅岡靈糧堂 桃園縣楊梅鎮新農街91巷8號 03-4787858		竹東聖潔會 新竹縣竹東鎮中山路31號 03-5965582	
<b>七、新豐區</b>		<b>八、新竹區</b>	
科目： <b>婚姻與家庭</b> 田榮道 牧師夫婦	2011年1月3日開始 每週一晚上7:00~9:30	科目： <b>向基層傳福音</b> 胥弘道 牧師	2011年1月3日開始 每週一晚上7:00~9:30
新豐聖潔會 新竹縣新豐鄉建興路一段45-1號 03-5591898		中華信義神學院 新竹市大學路51巷11號 03-5710023*3170	
<b>九、台中區</b>		<b>十、豐原區</b>	
科目： <b>伴初信者成長</b> 陳增韡 牧師	2011年1月3日開始 每週一晚上7:00~9:30	科目： <b>向基層傳福音</b> 張仁愛 傳道	2011年1月4日開始 每週二晚上7:00~9:30
台灣信義會台中真道堂 台中市北屯區三光巷10號 04-22336783		豐原行道會 台中縣豐原市中山路424號 04-25266366	
<b>十一、嘉義區</b>		<b>十二、左營區</b>	
科目： <b>舊約人物</b> 張 忠 牧師	2011年1月4日開始 每週二晚上7:00~9:30	科目： <b>舊約人物</b> 陳淑貞 牧師	2011年1月4日開始 每週二晚上7:00~9:30
台灣信義會民雄榮光堂 嘉義市忠孝路790-56號 05-2220045		中華民國台灣基督教信義會十全教會 高雄市左營區至聖路2號3樓之1 07-5584516	
<b>十三、萬屏區</b>			
科目： <b>向基層傳福音</b> 高英茂 牧師	2011年1月6日開始 每週四晚上7:00~9:30		
中華民國台灣基督教信義會萬丹教會 屏東縣萬丹鄉萬新路1482號 08-7772775			

# 院務動態與代禱

## 院長室

1. 為亞洲神學協會10/8~9兩天的評鑑過程十分順利感謝主！也為董事會、校友會、各部門主管、老師、同工、同學們的參與及同心合意的協助感恩。
2. 柯台生牧師已於9月29日順利通過論文口試，榮獲美國復旦大學(Fordham University)系統神學的Ph.D.，請為柯博士明秋或明冬來信神教學前中文學習及其他準備代禱。
3. 本院儲備師資陳冠賢老師、朱頌恩教師分別在香港信義宗神學院攻讀系統神學及舊約神學之神學博士學位，兩位皆定期撰寫代禱信，其學習狀況及進度良好。
4. 林盈沼老師已被接納成為School of Mission and Theology at Stavanger的Ph.D.課程學生，他也同時申請聖路易協同神學院Ph.D.學位課程。未來就讀哪一學院尚待決定。

## 教務處

1. 2011年寒假密集課三門課程，於2011年1月10日~20日開始上課兩週。其中「基督徒生命成長」是新課程，歡迎弟兄姊妹報名上課。
2. 2011年1月8日為教會進修生轉正式生招生考試，求主帶領清楚召命、靈命成熟、有委身心志的弟兄姊妹報考。
3. 路德神研所於2011年3月7日及5月23日舉行招生考試，歡迎願意進深研究路德神學的傳道、牧者報考。

## 學務處

1. 本學期陸續舉辦中秋烤肉活動、「夫妻成長」營會、師生餐敘團契、迎新郊遊，增進了信神大家庭師生情誼，讓群體關係更加溫馨。
2. 本學期起早崇拜設計，以「教會年」為中心設計主題，並對眾教會、機構、姊妹們開放，落實學院成為教會/機構資源共享的使命。

## 基宣

1. 9-11月各區課程皆已順利結束，願主賜福學員們生命及服事均有所成長。願主記念所有老師的擺上。
2. 2011年1-3月課程招生，求主帶領每區有12位以上的學生來接受裝備。
3. 求主賜智慧及好的執行力，為新的分區推廣作業流程設定、各區關係網絡的找尋(校友、信義宗教會、基宣教會關係群...)，並能以區為單位，有效開拓新的及整併部份教學中心禱告。

## 企劃

1. 學院2011年1月份將舉辦三場研習會，主題和相關資訊如下：
  - a. 葉高芳博士『致命的吸引力-外遇危機與防範之道』研習會，新竹場：時間為2011/1/10〔一〕，高雄場：時間為2011/1/15〔六〕。
  - b. APELT譚沛泉博士『尋找靈命成長的藍圖』研習會，新竹場時間為2011/1/21〔五〕~1/22〔六〕，地點為中華信義神學院。
2. 企劃自2011年起，學院將有一系列為牧長、姊妹們舉辦的活動，相關訊息請上網洽詢，網址如下：<http://www.cls.org.tw/promotion/promotion.htm>
3. 企劃將於2011年預苦期前，寄發預苦期相關文宣，請為此文宣有良好的果效代禱。

## 中華信義神學院 | 分部課程表

時間	分部教室	課程	時間	老師	報名截止
一月	新竹勝利堂	B106 釋經學入門	1/8- 2/19週六下午13:30-16:30	林盈沼老師 (1/29、2/5過年停課兩次)	1/3
二月	台北信義堂	BN126b 羅馬書研經導論	2/25-4/1 週五晚上19:30-22:00	林盈沼老師	2/18
	前鎮教會	ST115 基督徒蒙召觀	3/4-4/1 週五晚上19:15-22:00	魯思豪老師	2/25
三月	台北永生堂	ST108 十字架與福音	3/5-4/2 週六早上09:00-12:00	3/5林盈沼老師·3/12夏義正牧師 3/19潘佳耀牧師·3/26魯思豪老師 4/2俞繼斌院長	2/25
	台中真道堂	ST108 十字架與福音	3/12-4/9 週六早上9:00-12:00	3/12林盈沼老師·3/19夏義正牧師 3/26潘佳耀牧師·4/2魯思豪老師 4/9俞繼斌院長	3/4

## 回顧 展望 | 與 | 代禱

### 2 師資強化、教學品質更上層樓

雖然在經費極度缺乏中，但培育及延聘師資仍在困難中持續進行，今年蒙神賜福，有極佳的進展：

- 甲、本院專任教師林盈沼，將於2011年六月赴海外進修新約神學博士學位(目前同時申請兩家神學院，未來將擇一就學)
- 乙、本院專任教師陳冠賢，信義會光復教會教師，入讀香港信義宗神學院神學博士班，主修系統神學。
- 丙、朱頌恩，前中華信義會竹南勝利堂教師，入讀香港信義宗神學院神學博士班，主修舊約，預計以15個月全時間就學，並返台投入教學，同時完成後續學位及論文。
- 丁、新聘客座教授，許德謙博士(前香港信義會葵恩堂牧師)，美國心理學博士，專長神學與靈修學、心理學。
- 戊、芬蘭籍柯台生牧師，為第二代宣教士，於台灣出生成長，父親為本院前院長柯泰理牧師，於美國復旦大學完成系統神學博士學位，將於芬蘭完成宣教士專長訓後，預計2011年來學院服事。
- 己、本院「傳統信仰與新興宗教研究中心」第一任研究員~鄧彥士牧師(丹麥哥本哈根神學院神學碩士)再次來院擔任義務研究員，除了從事台灣傳統及新興宗教的田野調查及宗教對話外，未來將以教學、出版、論壇方式，協助學院及眾教會，對台灣各宗教實況有更深入之瞭解。

### 3 密集班展新頁、輔導課有口碑

神學院最大的恩賜就是以準確的聖經觀點、省察時代，開設符合教會及信徒期待的神學課程。為了讓許多有心學習的主內肢體及傳道同工在職進修，每年寒暑假的密集班課程，都是精心設計的一時之選，除了保留精彩實用的課程外，新課程的設計、新老師延聘均是院方努力的重點，其中葉高芳博士的「婚姻與家庭」輔導。許德謙博士的「教牧輔導」，譚需泉博士的「靈性指引」，讓選課人數再創新高。滿足許多學員在忙碌服事中的充電需要。

### 1 再獲亞洲神學協會ATA評鑑，通過各項學位課程

亞洲神學協會由亞洲區250所，具一定規模之神學院組成，每五年一次的神學院評鑑及學位認證，有效地協助了台灣神學院的辦學品質，不但和世界各地的正規神學院接軌，也為教會裝備合於教會所需要的時代工人。本院在本次評鑑中，以辦學方向鮮明、院務積極忙碌，讓評鑑委員們印象深刻，所有學位均再獲認證五年。



1



2



3  
1.ATA評鑑-與董事晤談  
2.ATA評鑑-與學生晤談  
3.ATA評鑑-校園訪視與校友合影



4



5



6

4.許德謙老師-「輔導和屬靈操練」上課情形  
5.葉高芳老師-「災後的教牧輔導」研習會  
6.譚沛泉老師-「默想靈修營」研習會

2009-2010

# 4. 信徒神學裝備 開創新里程碑

信徒神學教育向為本院特色，從1994年起，本院率先開辦不限學歷年齡之基層宣教課程，到2003年設立學士、碩士信徒進修學分課程。今年，我們更上一層樓，設立信徒神學系，未來將頒發學士學位及聖工碩士學位，本學位課程已提報亞洲神學協會(ATA)，將於未來學生畢業後獲得認證。



7. 全台16區基層宣教師上課情形-郭素鳳主任教授「新的人物」  
8. 全台六分部上課情形-魯思豪老師教授「信徒神學導論」  
9. 全台六分部上課情形-俞繼斌牧師教授「十字架與福音」

# 5. 籌備「宣教中心」、實踐「家門口的福音」

十七年前，政府開放外籍移工(菲律賓、泰國、印尼、越南籍為主)來台從事勞力密集及家庭看護工作。同時，國人與東南亞裔及中國大陸配偶結婚者，亦與日俱增。目前，全台已有超過105萬以上外籍移工及新移民配偶和其親屬。上帝已帶他/她們遠渡重洋，來到我們家門口，許多教會已開始重視此族群的宣教，但受限於語言、結構等因素，發展不易。

有鑑於此，本院特與已從事泰國福音事工有百年歷史之德國馬堡差會合作，實地支援及學習北台灣六個泰國勞工教會的福音事工，並和關顧台灣外籍人士協會(TECC，印尼、越南、菲語族群)及新竹、台中移民署合作，關顧在台逾居之外籍移工。並在六月，由本院基層宣教師舉辦「台灣外籍移工及新移民配偶關顧與牧養」研習會，推動家門口宣教的負擔與方法。

10. 泰國教會(內)  
11. 新竹、南投  
12. 基層宣教師

16  
回顧  
展望  
與代  
禱

## 院長的話 | 回顧、展望與代禱

親愛的支持者平安：

細心的您，可能會注意到，2009年至2010年，學院經常費赤字正在持續擴大中，校舍擴建的尾款奉獻收入也逐月遞減。整體而言，學院辦學是認真用心的，但卻常為財源不濟所苦，也許是有許多辦學的盲點尚待改進；也許是經濟大環境還沒有完全走出陰霾；也許是院方推廣不力，以致學院奉獻收入遠低於預期。幾經禱告，深切的反省與檢討後，我們希望學院能更積極改善院務缺點，更精緻有效的使用每一筆奉獻及更勤於和教會連結與分享需要，作為我們未來的努力目標。

雖然，過去這一年，院方一直掙扎於財務困頓與不足中，但我們仍然努力不懈，例如關注學生靈性生活及課程學習、學制修正與教會實習課程化、縮編一級主管，讓專任教師能更專注於教學與學生、地區分部信徒神學學位課程啟動、行政作業流程標準化流程建構、教務及學務系統電腦化、圖書館服務與館際合作、建構以馬內利靈修會館、籌設宣教中心，開始台灣新移民福音關顧事工，並在上列的新措施中看到上帝的賜福與同在。我們以圖文並陳方式與您分享，深盼歲末年終的感恩時刻，您也與我們同享，並在奉獻及代禱守望上與我們同工。

敬頌 主恩日新、聖誕快樂！

院長 俞繼斌 敬啟

您可利用本院訊所附之郵局劃撥單奉獻，亦可利用金融機構轉帳方式匯款：

戶名：財團法人基督教中華信義神學基金會 帳號：01121881  
亦可電話通知信用卡奉獻：03-5710023#3110 張玉絲 主任  
或電詢0972104524 魯思豪副院長(24hrs)

### 6 圖書館獲國家圖書館推薦殊榮

2007年全新完工的圖書館~「墨蘭頓圖書資訊中心」，以其超過四萬冊的實體書、豐富專業的電子期刊資料庫、明亮實用的閱讀、視聽空間、新穎專業的軟體服務，

榮登國家圖書館出版之「中華民國九十八年圖書館年鑑」宗教圖書館類之介紹，我們一方面感謝上主的賜福，一方面也可發現同工們的努力。

另一方面，本館也致力於發展電子資源的使用與保存，本館網站設立機構典藏 (Institutional Repository, IR) 系統，將本院的研究產出，如期刊及會議論文、學生研究報告、投影片、教材等，以數位的方法保存全文資料，並建立網路平台，提供全文檢索與使用。

### 7 以馬內利靈修會館全新完工

北門聖教會、信義會得勝堂使用學院房舍聚會，新竹區五個福音機構在此合署辦公，每週一千人次以上的人員在此團契、禱告、崇拜、學習，神學院已不再是傳統神學院，而是一個「神學教育與教會資源中心」。新設的靈修會館，除了滿足舉辦靈修、家庭事工課程需要之外，亦可滿足教會在退修會、個人靈修、營會的需要。硬體的再擴充，讓信神服事教會的能量再擴大。

### 8 教會合作再進階

分享資源、服事教會是學院一直努力的目標，本年度除持續舉辦各類適切的研習會、講座外，學院每日早崇拜，藉每月不同的主題、在證道、聖餐、禱告與主題分享中，擴大邀請眾教會肢體同來敬拜。

積極參與大新竹區教會同工聯禱會，在參與中服事、團契及向教會學習，是本院神學教育反省及改進重要的一環。也是體現教會聯結、同心合意興旺福音不可少的態度。



12 憑、觀音、樹林... 主日聚會實況。 牧者後淘居外籍移工關懷與洗禮 研習會實況



13 圖書館獲國家圖書館推薦殊榮



14 靈修會館的小會堂(可容納60人) 15 小組分享區



16



16. 新竹市同工聯禱會於中華信義神學院聚會  
17. 2010年新竹縣、市復活節聯合崇拜敬者合影

# 致命的吸引力

外遇危機與防範之道



為何鶼鶼情深、至死不渝的真愛，早成為過眼雲煙？  
為何飛蛾撲火、自取滅亡的婚外情一再重演？  
本研習會將分享，如何經營自己的婚姻；使白首偕老成為必然。

## 講員簡介 葉高芳博士

現任真愛家庭協會 (Family Keepers) 北美及國際會長，獲教牧學博士 (主修家庭協談) 及哲學博士 (主修協談心理學)，曾受教於 Dr. Clinebell。曾任主任牧師、家庭協談中心主任、醫院社會服務處處長、基督書院院長、大學和神學院兼任教授等職，從事家庭教育與輔導工作三十四年。著有家庭生活文集、瞻望婚姻之旅、婚姻大補帖、愛情指南針等十餘本書。

**活動時間** 新竹場 2011年1月10日(一)  
高雄場 2011年1月15日(六) 09:00 AM ~ 12:00 PM

**報名期限** 即日起至2010.12.31 (五)

**活動地點** 新竹場 中華信義神學院 稱義樓 新竹市大學路51巷11號  
高雄場 台灣信義會前鎮教會，高雄市前鎮區中華五路1320號

**活動費用** 信徒500元 (12/31以前報名，400元)  
牧師傳道400元 (12/31以前報名，300元)  
以上費用均含講義、午餐及精美贈品等。

# 尋找靈命成長的藍圖

佳美大樓的建造，  
都必有精良的設計藍圖！  
靈命成長立根基於堅固磐石！  
讓您藉靈性指引研習，  
智慧與身量齊頭並進！



## 講員簡介 譚沛泉博士

香港道風山基督教叢林主任；加拿大聖保羅大學靈修學博士，著有「平凡生活與靈修」、「孤單、獨處、友誼」等書。

**活動時間** 2011年1月21日(五) 14:00-21:00  
2011年1月22日(六) 07:30-16:30

**活動地點** 中華信義神學院 稱義樓 新竹市大學路51巷11號

**報名期限** 即日起至2010.12.31 (五)

**活動費用** 信徒1,000元 (12/31以前報名，800元)  
牧師傳道800元 (12/31以前報名，600元)  
以上費用均含兩天一夜三餐、住宿、講義及精美贈品等。

## 報名方式

此活動一律採用通訊報名，完成繳費者方算完成報名

A. 電話報名：請親洽中華信義神學院  
企劃同工 李季堅弟兄，03-571-0023#3125

B. 網路報名：請上網填寫資料，網址如下：  
<http://www.cls.org.tw/promoting/promoting.html>

C. 傳真報名：請上網下載報名表，填妥資料後傳真至：  
03-572-6425

## 繳費方式

- 郵政劃撥：劃撥帳號 0112-1881 (戶名：財團法人基督教中華信義神學基金會)
- ATM轉帳：銀行代碼：700 (郵局) 帳號：0061251-0090394 (共14碼)

# 99學年度 冬季密集課程

課程名稱	婚姻輔導	靈性指引	基督徒生命成長
學分數	2	2	1
上課時間	2011/01/10~14 週一~週五上午9:00-12:00 週一下午2:00-5:00 週二~週四下午2:00-6:00(四天半)	2011/01/17~20 (週一至週四) 上午08:30-12:00 下午02:00-05:30	2011/01/17~20 (週一至週四) 晚上07:00-10:00
授課教師	葉高芳博士 美國克雷蒙神學院教牧學博士、美國克雷蒙神學院教牧協談與心理學哲學博士、著有「婚前輔導手冊」、「清官難斷家務事」、「瞻望婚姻之旅」等書	譚沛泉博士 香港道風山基督教叢林主任、加拿大聖保羅大學靈修學博士、著有「平凡生活與靈修」、「孤單、獨處、友誼」等書	譚沛泉博士 香港道風山基督教叢林主任、加拿大聖保羅大學靈修學博士、著有「平凡生活與靈修」、「孤單、獨處、友誼」等書
課程簡介	認識婚姻是一生的學習，本課程將透過婚姻理論知識、小組個案討論、實際演練幫助學習者在婚姻的課題上助人益己。	本課程探討及介紹近年復甦的一項牧靈事工—靈性指引，指出其久遠的歷史淵源及其與其他近代牧靈事工的關係，並詳細說明靈性指引所涉及的範疇和思考及其與靈修的關係；最後將會讓學員在課堂上實踐和經驗靈性指引。授課方式將結合講授及小組討論。	「基督徒生命成長」以互動工作坊形式授課，幫助學員認識「自我的冰山」及「探索夢境」對個人的意義，以接受生命與慈愛的主對個人的邀請，突破成長的障礙，邁向生命圓融整合的路上。

備註 (1) 課程只開放本院學生及教會進修生選修，如欲報名之教會弟兄姊妹，需先通過本院教會進修生考試，考試及報名相關訊息，請參見本院網頁<http://www.cls.org.tw/> 教務處。  
(2) 報名截止日期為2010年12月31日(五)，逾期報名將無法受理訂餐且需酌收手續費300元，敬請見諒。  
(3) 報名專線:03-5710023分機3132，承辦人員:教務處 楊姊妹。

- 200 石符、鄧安原、樂正泰
- 300 李彩琴、周鳳蘭、明翠英、楊明傑
- 400 主恩59
- 500 JOEL SCHEIWE、王天倫、王文光、王先登、吳育智、林永智  
唐月英、張秋香、張載邦、主恩59、陳博偉、黃玉葉、楊元駿  
鄭永川、黎秋林、盧定昶
- 600 郭則修、黃淑禎
- 800 蔡連生
- 900 李國源、宗煥芝、葉杏桃
- 1,000 方佩明、主知道(儲備師資)、主恩09、主恩54、何建榮、吳德明  
沈麗、林玉雪(儲備師資)、林顯仁、板橋教會、邱正平、夏淑美  
張阿濂、陳明恩、陳春光、陳愛春、程進盛、貴格會成功教會  
楊麗節、鄧彥士、謝偉國
- 1,010 黃競愷
- 1,300 新竹雅歌靈糧堂(儲備師資500)
- 1,400 王禮芬
- 1,500 吳慧青、李秀玲、邱美燕(儲備師資)、陳國雄、傅麗容(儲備師資)  
廖慧娟、蔡如琪、鄭發祥
- 1,600 王家珍(儲備師資)
- 1,705 頭份生命教會
- 1,800 北門聖教會
- 2,000 王雅文(儲備師資)、邱劉月松、江天健、李班、李四海、李學麟  
金機、胡秀雲(儲備師資)、恩光堂、桃園縣福音信義會桃園教會  
張秋玉、莊建英、陳正弘、賴明吉、謝宗志
- 2,100 莊朝順
- 2,300 中崙頌恩堂、得勝堂(代轉奉獻1,100)、許書麟
- 2,500 張新儀(儲備師資)
- 2,620 邢明祥
- 3,000 大寶寶、王一言、主恩15(儲備師資1,000宣教1,000)、主恩41  
台中勝利堂、任秀妍、江博仁、吳海文、李季樞、李泳滿  
李惠珠、杜聖恩、佳音團契、宜約堂、林正雄林愛花伉儷、林奕足  
紀元頌、胡禧子、胡鵬英、范秉添、苗其傑、高聖臨、張文芳  
張其純、張素禎、張憲文、梁樂群、郭抒雯、陳建鵬  
陳煥輝(儲備師資)、陳愛靜、陳愛珠、傅振瑛、陽明山錫安堂  
黃玉銜、黃君豪、黃國義、聖潔會龍潭教會、葉貴芳、劉桂香  
劉鳳、蔡勝財、黎萬豐、簡麗花、雙福教會
- 3,100 基督教育埔崇真堂
- 3,700 育城工程有限公司
- 4,000 朱耀華、吳進春、李正慧、宜蘭聖愛堂、鄧發憲機(校友會2,000)
- 4,500 廖承恩(代轉奉獻)
- 4,590 改革宗長老會新竹教會
- 4,650 許曉芬
- 5,000 太保教會、吉佈德、朱世珍(獎助學金3,000)、何南善(代轉奉獻  
2,000)、利河伯技術服務社(獎助學金)、李正道、俞貴賢、柯以  
諾、陳慶秀津、蘇武昌
- 5,500 第九屆社青退修會
- 5,550 黃梅芳
- 5,600 盧春月(儲備師資1,000獎助學金3,600)
- 5,700 宣教團契(宣教)
- 6,000 主恩06、主恩37(獎助學金2,000)、生命堂、岡山教會、東勢施恩  
堂、張寬宏、郭素鳳、陳黎德恩、馮素華(儲備師資)、新竹信義  
堂、楊梅崇真堂、福恩堂
- 7,500 台北救恩堂
- 8,100 小港教會
- 8,500 主恩52
- 9,000 伍國華(宣教中心1,000)、改革宗長老會民族路教會、埔心基督徒  
聚會處、桃園大溪員樹林基督教會、貴格會大直教會
- 9,134 靈恩堂
- 9,600 主恩01(儲備師資3,600)
- 9,900 顧美芬
- 10,000 中華基督福音信義會總會、王惠娟、孫介雲、陳錦華  
黃培真(儲備師資)

- 11,000 樂河教會
- 12,000 王榮德梁望惠伉儷、協同中學、徐力行、陳冠賢(儲備師資6,000)
- 13,000 潘佳耀(宣教5,000)
- 15,000 李幼民、徐力行顧毓秀伉儷、陳俊光、新竹錫安堂、榮光堂
- 15,300 竹南勝利堂(儲備師資5,300)

98-04-43-04	郵政劃撥	儲蓄存款單	金額	元	拾	佰	仟	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬	仟	佰	萬	拾	萬
-------------	------	-------	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



16,500 卅園19  
20,000 顏鳳琪(諸備師費)、周黎明、孫一萍、陳秀蓮  
21,700 卅園02  
23,000 鄭繼達(代轉奉獻20,000)  
24,000 卅園卅、鄭繼達  
24,574 台北信義堂(捐款10,000)  
27,000 新竹鹽裡堂

30,000 傅漢卿、東山街浸信會、基督教羅敬基金會(捐助學費)、黃業強(諸備師費)、廖于蘇(諸備師費)、韓正倫(代轉奉獻)  
31,500 鄭繼達  
33,000 卅園03  
35,000 鄭繼達  
35,000 繆永光(諸備師費10,000 獎助學金15,000)

50,000 中華基督教信義會總會、陸森堂  
56,000 宋延明(代轉奉獻30,000 宣教20,000)  
60,000 新竹勝利堂  
60,400 鹽光堂  
240,000 福音信義傳道會  
900,000 基督教台灣信義會總會

2,702,433

## 請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名地址各欄請詳細填寫，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新臺幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣(市)以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

交易代號：0501、0502 現金存款 0503 票據存款 2212 劃撥票據託收

## 學院擴建費奉獻徵信

2010/8/1 - 2010/10/31

- 50 胡秀娟、羅玉娟  
100 趙子先、趙梅先  
200 謝吳聖珍  
300 李德權、劉存烈  
500 劉玉燦  
600 鍾英娥  
700 許血光、新竹雅歌靈禱堂  
800 甘茹芸、許自謙  
900 李國源  
1,000 李秀丹、李麗民楊秀枝伉儷、林財福、校園能、桃園縣福音信義會桃園教會、戴月紅  
1,100 李淑琪  
1,500 大蕭蕭、田潔潔、陳文谷、蔡知穎、鍾水發  
1,600 卅園38  
2,000 貴格會成功教會、謝明君、陳美先  
2,400 陳昌隆  
2,500 戴慧  
3,000 吳家駒、吳進壽、李等貞、周純明、胡禧子、謝其傑、張慧明、卅園41、謝美蘭、曾清蘭、黃天爵、黃利民、黃祖敏、黃國輝、葉華鈞、劉鳳、蘇俊林、顧美芬  
3,300 黃高麗輝  
3,600 蕭寶鴻  
5,000 陳紹謙、蕭修謙  
5,200 蕭華丹  
6,000 丁益聰、卅園01、卅園19、李美慶、潘乃琪、曹克昌、郭清蘭、蔡昌源、陳冠賢  
8,000 曹啟人、新竹勝利堂  
9,200 卅園52  
9,345 卅園02  
10,000 卅園58、李班、沈仁正、基督徒宜蘭禮拜堂、黃若書、楊麗蓮  
12,000 卅園03  
12,500 邱福仕  
15,000 吳聲 equal、林紹芬  
16,000 劉仁雄  
20,000 竹南勝利堂、廖光龍、陳秀蓮  
30,000 李麗壽、林保蘇、繆永光  
57,000 鹽光堂  
100,000 蕭燕美、彭紹強、鄭潔輝向蕭善伉儷  
200,000 談興仕  
300,000 卅園33

1,335,345

## 郵政劃撥存款收據

### 注意事項

- 一、本收據請妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向任一郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

一般經費		擴建基金	
累積餘絀	-13,619,267	累積餘絀	-51,670,620
本期收入	5,193,885	本期收入	1,339,745
本期支出	5,729,625	本期支出	0
本期餘額	-535,740	本期餘額	1,339,745
累積餘絀	-14,155,007	累積餘絀	-50,330,875

感謝眾教會及弟兄姊妹對本院聖工的支持與奉獻，本次徵信，若有錯誤請來電告知財務助理李育靜姊妹(5710023#3111)更正。若以金融卡轉帳奉獻者，請告知姓名、住址，以便寄奉獻收據。